Verlangt-Anzeigen
ohne Erhöhung der Einrückungsgebühr in deutscher und englischer Sprache.

Verlangt.—Frauen und Mädchen.

Verlangt: ein deutsches Mädchen für Hausarbeit; muß auch deutsch sprechen. Nachzufragen in Nr. 1112, **Orleansstraße**, nahe dem Belair-Markt. (10-1)

Verlangt, ein tüchtiges Mädchen für alles in eine Hausarbeit; guter Lohn. Nachzufragen in Nr. 116, **Nord-Pacastraße.** (10-2)

Verlangt: ein deutsches Frauenzimmer zum Kochen in einer Familie von drei Personen. Nachzufragen in Nr. 128, **West-Lanvalestraße.** (10-1)

Verlangt: ein erwachsenes Mädchen, um bei der gewöhnlichen Hausarbeit behilflich zu sein. Nachzufragen in Nr. 1626, **Madison-Avenue.** (10)

Verlangt: ein Mädchen für allgemeine Hausarbeit; guter Lohn und gute Heimath. Nachzufragen in Nr. 610, **Mulberrystraße.** (9-11)

Verlangt: ein Mädchen, welches Deutsch spricht, für einfaches Kochen, sowie bei'm Waschen und Bügeln zu helfen. Nachzufragen Nachmittags in Nr. 1529, **Retreatstraße**, zwischen Pennsylvania- und Druid-Hill-Avenue. (8-10)

Verlangt: ein Frauenzimmer für allgemeine Hausarbeit in einer kleinen Familie; muß etwas Englisch sprechen können. Nachzufragen in Nr. 1222, **Nord-Strickerstraße.** (8-10)

Verlangt.—Männer und Knaben.

Verlangt: auf einem deutschen Dampfer 4 Matrosen. Zu melden bei Heinrich Grimm, **Nr. 712, Sud-Broadway.** (10-1)

Verlangt im Allgemeinen.

Deutsches Arbeits-Nachweisungs-Bureau, Nr. 219, Sud-Eutawstraße, unter der Aufsicht der "Deutschen Gesellschaft." — Diejenigen, welche deutsche Handwerker, Arbeiter und Dienstboten an beliebigen Orten wünschen, wollen sich persönlich oder in frankirten Briefen an den Agenten der Gesellschaft, Hrn. F. Schad, Nr. 219, Sud-Eutawstraße, wenden, welcher unentgeltliche Auskunft ertheilen wird. (Jan26,13)

Stellen-Gesuche.

Stellegesuch. Ein junger Mann sucht irgend welche Beschäftigung in einem Salon oder Küche. Zu erfragen in Nr. 434, **Sud-Bondstraße.** (10-1)

Anzeigen.—Zu vermiethen.

Zu vermiethen: eine wünschenswerthe Gemüsefarm von 14 Acker, guten Wohnungen, Scheunen, Ställen, Wagen- und Korn-Haus, sowie einem Obstgarten; ausgezeichnetes Trinkwasser am Platze. Dieselbe ist an der "Belt-R.-Bahn" in der Nähe des Road, 8 Meilen von der Stadt, gelegen. Näheres bei F. C. Hellthorster, Nr. 2220, **Ost-Fayettestr.**, Eigenthümer. (6,8,10&12)

Zu vermiethen:

Nr. 830, Nord-Strickerstr., 7 Zimmer u. Bad.....$15
Nr. 1421, Nord-Fulton-Ave., 6 Zimmer u. Bad. $14
Nr. 1605, Nord-Mountstr., 8 Zimmer u. Bad. $12
Nr. 1122, Columbia-Ave., 6 Zimmer u. Bad.....$10
Nr. 878, Fredericks-Road, Laden u. Wohnhaus..$20
Nr. 1429, Jefferson-Ave., Laden u. Wohnhaus..$20
Nr. 1402, Patterson-Ave., Laden.....$7
Nr. 517, West-Mulberrystr., 2 Zimmer.....$6
Nr. 1306, Nord-Baltimorestraße, Laden.....$10
J. M. Hitz, Nr. 9, **Ost-Lexingtonstr.**
(8-13)

Zu vermiethen. 2 Schlaf- und 1 Parlor nebst Gebäulichkeiten, welche für Versammlungsgesellschaften erforderlich verfügbar werden, steht jetzt zum Belagen an gewissen Tagen bereit. Näheres bei **G. Ellinger & Bruder** im „Ost-Schützen-Park." (Dez29-Jan30,FrSuMo)

Hochgrads-Schutzdächer u. Bodenbelag zu verleihen bei Hooper & Co., Nr. 302, West-Lexingtonstr. (Jun12-)

Zu verkaufen oder vermiethen: eine Milch-Farm, 135 Acker umfassend; auch 2 Grundstücke von 16, resp. 40 Acker; Alles 5 Meilen von der Stadthalle im Nord-Westen gelegen. 25 Hooper, Nr. 302, **Nord-Entawstraße.** (8-12)

Anzeigen.—Zu verkaufen.

Zu verkaufen: sehr billig ein Sundenschneider-Geschäft; schon fünf Jahre etablirt; guter Verkaufsgrund. Näheres in Nr. 662, **West-Baltimorestraße.** (8-10)

Mehrere Bargains
— in —
Celebrirten gebrauchten
Pianinos
auf Monats-Zahlungen von $6.
Orgeln werden zu $3 monatlich verkauft.
R. Lotz & Sohn,
Nr. 9, Nord-Charlesstraße.
(297-)

Zu verkaufen: billig schöne 2- und 3-stöckige Häuser an Andrestraße und Garrett-Avenue, Lucus-Point. Nachzufragen bei Schaffter, Nr. **1703, Ost-Fort Ave.** (9-)

Zu verkaufen: eine Farm, 83½ Acker, belegt mit guten Gebäuden und an zwei Eisenbahnen gelegen. Ein Bargain, wenn sofort verkauft. Dasselbe ist auch ein Land-Grocery- und Store belegt. Näheres bei James P. Bannon, Nr. **110, St. Paul-Straße.** (Okt20-)

Zu verkaufen: billige Häuser an der Druid-Hill- u. North-Avenue, Johns-, Division- Calhoun- und Stricker-Straße. Nachzufragen Nr. **2241, Druid-Hill-Avenue.** (149-)

Haben Sie ein Haus zu vermiethen oder zu verkaufen?
Wir machen das
Vermiethen und Miethgeld-Einkassiren
zu einer Spezialität. — Uns anvertrautes Grundeigenthum wird treulabel gemacht.
Man wende sich wegen Bedingungen u. s. w. mündlich oder schriftlich an
Thomas G. P. Belt & Comp.,
Grundeigenthums-Makler und Assekuranz-Agenten,
(Okt4,1) **Gebäude der „Continental-Bank."**

Ein Weihnachts Präsent.
Kürzeste Zeit, bescherte Deine Familie mit einer Nähmaschine, und es wird das friedlichste Weihnachten sein, das Du je erlebtest und welches derselben allezeit in freundlicher Erinnerung bleiben wird. Neber hundert Maschinen zu verkaufen, die meisten neu, gegen Zahlungen von $50 bis $200 baar und des Restes in 3 Jahren. **C. Brossus Reed,**
Nr. 12, St. Paul-Straße; Zimmer Nr. 12 und 13.
(Nov21,12Mo)

Billige Häuser
in einem ausschließenden und schönen Stadttheile, stark von Deutschen bewohnt, findet **man an der** Baltimore- und Pulaski-Straße bei **Seger's** Brauerei, nahe der Straßenbahn. Leichten und zweckmäßig und mit allen Verbesserungen der Neuzeit ausgestattet. Terminzahlung beträgt nur **$5 pro Fronte**-fuß, es sind $2500 erforderlich. Der Rest in 10 monatlichen Raten zu entrichten. Information ertheilt nur **Hr. J. F. Krauß, Ecke Pulaski- und Mary Ann Straße.** (Sep24,12Mi&Su)

Selma-Place
für $350.

Gute Häuser mit 5 Zimmern am Selma-Place, nahe Fulton-Avenue und Saratoga-Straße. Kosteten **$850** zu bauen. Neu angestrichen und reparirt. Nur **$10** baar und **$3** die Woche.

Deutsch wird hier gesprochen.

Graham & Comp.,
Nr. 223, St. Paul-Straße.
(Okt5,12Mi&Su)

Für $5 bis $10
monatlich
kauft man ein Gartenfarm-Heim
— an —
Salzwasser, nahe Stadt und Eisenbahnen; gesunde Lage, Boden und Schönheit der Umgebung unübertroffen.
Grundrisse frei.
George T. Melvin,
(226-) **Annapolis, Md.**

Damen mit
Finnen und Pusteln oder rauher Haut
erlangen einen prächtigen Teint durch Gebrauch von
— Ponzonina. —
Wissenschaftliche Prüfung und Ansichten gelten Ehrung, und in vielen Versammlungen und Vereinen, die Ansicht eines hervorragenden Chemikers vorzulegen, der nach sorgsamer, mikroskopischer Analyse von Ponzonina und ein Schreiben sandte, das wörtlich folgendermaßen lautet:
„Büreau von **J. A. Fiedler,** Chemiker.
Ponzonina-Compagnie, Baltimore, Md.
Werthe Herren! In Erwiderung auf Ihren Brief vom 10. ds. gereicht es mir zum Vergnügen, zu bemerken, daß ich die Präparate „Ponzonina" einer sorgfältigen chemischen Analyse unterzogen habe und dasselbe als von jeder schädlichen metallischen Substanz frei zu bezeichnen mich berufe. Ich halte es für eines der harmlosesten Präparate dieser Klasse, die ich je gesehen. Achtungsvollst der Ihrige
J. A. Fiedler."
Louisville, Ky., 13. Juni 1891.
Allerwärts zu verkaufen. Hergestellt von der
„Ponzonina Compagnie,"
Nr. 302, Lexington-straßen Howard- und Hooper- Straße. (275-)
Sommerdächer, billig und schnell. Hooper & Co., Nr. 302, West-Lexingtonstraße. (Juni2-)

Eduard Raine,
öffentlicher Notar,
besorgt alle Arten Notariats-Geschäfte. Dokumente werden in der deutschen und englischen Sprache ausgefertigt und übersetzungen geliefert.

Vollmachten
nach allen Theilen des Auslandes werden ausgefertigt von **Eduard Raine, Notar.**

Monumental
Dampf-Teppich-Reinigungs-Comp.
Nr. 1116, Park-Avenue.
Teppiche werden abgenommen, gereinigt und wieder gelegt, geändert oder neu angepaßt, aufbewahrt oder zur Aufbewahrung daheim gepackt.
Thomas H. Naylor, Eigenthümer.
(April7,12Mo)

Dr. BULL'S Husten SYRUP

Ist das beste Heilmittel gegen die verschiedenen Leiden der Lunge und Kehle, wie Husten, Heiserkeit, Bräune, Erkältung, Engbrüstigkeit, Influenza, Luftröhren-Entzündung, sowie gegen die ersten Grade der Schwindsucht und zur Erleichterung schwindsüchtiger Kranken, wenn die Krankheit schon tiefe Einschritte gemacht hat.—Preis, 25 Cents.

WANTS.
NO ADDITIONAL CHARGE FOR INSERTING IN ENGLISH AND GERMAN.

Help Wanted—Females.

WANTED — a German Girl to do housework; must speak German. Apply at No. 1112 **ORLEANS ST.**, near Belair-Market. (10-1)

WANTED—a competent Girl for general housework; good wages. Apply at No. 116 **SOUTH PACA ST.** (10-1)

WANTED — a German Woman to cook in a family of three. Apply at No. 128 **W. LANVALE ST.** (10-1)

WANTED — a grown Girl to help with general housework. Apply at No. 1828 **MADISON AVE.** (10)

WANTED — a Girl to do general housework in a small family; German preferred. Apply at No. 731 **W. LEXINGTON ST.** (10)

WANTED — a Girl for light general housework in a small family; high wages and good home. Apply at No. 610 **MULBERRY ST.** (9-11)

WANTED — a Woman to do general housework in a small family; must speak some English. Apply at No. 1222 **N. STRICKER STREET.** (8-10)

WANTED — a Girl, who speaks German, to do plain cooking and assist with washing and ironing. Apply in the afternoon at No. 1525 **RETREAT ST.**, between Pennsylvania and Druid Hill Avennes. (8-10)

Help Wanted—Males.

WANTED—on a German steamer four Men. Apply at No. 712 **S. BROADWAY**, to Henry Grimm. (10-1)

Situations Wanted.

WANTED SITUATION. — A young Man wishes any kind of employment in a saloon or kitchen. Apply at No. 434 **S. BOND STREET.** (10-1)

Auktions-Anzeigen.

Auktions-Verkauf.
Heute, Donnerstag, Nachmittags um 4 Uhr, werden an Ort und Stelle Laden, Waaren, Zeug, Möbel und Wohnhaus, **Nr. 351 und 353, Sud-Woodyear-Straße,** auf öffentlicher Auktion verkauft. Jedes Grundstück ist 12 Fuß breit und 137 Fuß tief.
Louis P. u. Percy C. Hennighausen, Anwälte, Nr. 108, Ost-Lexingtonstraße.

Verwalters-Verkauf des
werthvollen Geschäfts-Eigenthums Nr. 1513, Ost-Gaughstr., bekannt als Martini's Hall, und Nr. 306, Sud-Bondstraße.
Kraft eines Dekrets des Stadt-Kreisgerichts Nr. 2 von Baltimore wird der unterzeichnete Verwalter auf öffentlicher Auktion, an und in Ort und Stelle am **Freitag,** 13. Januar 1893, Nachmittags 4 Uhr, **die gesammelten deutschen Geschäfts-Einrichtungen,** in der Stadt Baltimore gelegen, zum Verkauf bieten, und zwar: Belegen an der Südost-Ecke von Gaughs- und Dallasstraße gerenzt ungefähr 50 Fuß an Gaughstraße und erstreckt sich in der gleichen Breite 150 Fuß südlich an die Linie des 16 Fuß breiten, achtundsechzig Fuß, als Pachts-Grundeigenthum dem jährlichen Grundzins von $70 unterliegend und das andere dergleichen Grundstück zu östlich parallel mit Gaughstraße, bis zum Anfangspunkte.
Die Gebäulichkeiten auf den erwähnten Grundstücke sind ein großes dreistöckiges **ziegelsteinernes Verkaufs** mit Leder und einer Halle, bekannt als Martini's Hall, auf dem zweiterwähnten ein zweistöckiges **altes hölzernes Wohnhaus,** Nr. 406, Süd-Bondstraße, und ein dahinterstehender Stall mit Heuboden u. s. w. dahinter, als Theil des Gaughstr.-Eigenthums benutzt.
Verkaufs-Bedingungen: ein Drittel baar, der Rest in zwei gleichen Ratenzahlungen nach sechs und zwölf Monaten, oder Alles baar nach Ermessen des Käufers; creditirte Zahlungen sind durch Noten zum Verfallstage an und sind durch Pfand-Noten, auf unfreabedeut des Verwalters indossirt, sicher zu stellen. Ein Depositum von $200 bei'm Verkaufe erforderlich.
Louis P. Hennighausen,
Verwalter;
Taylor & Creamer,
(3,6,8,11) Auktionatoren.

Deutsche Etagen und Dekorationen bei Hooper & Comp., Nr. 302, West-Lexingtonstr. (Juni2-)

Der Geldmarkt.

New-York, 11. Januar. — Folgendes sind die Schlußnotirungen: Geld eröffnete zu 3 — 4 und schloß zu 3 Prozent. Sterling-Wechsel $4.85½ — F., — auf 60 Tage und $4.87½ — auf Sicht. Staats-Bonds: Ohne Interesse: 4-proz. 113¾, 4-proz. 113¾, 4½-proz. 100. Aktien: Adams' Expreß 152, Central-Pacific 28¾, Chesapeake-Ohio 22¾, Erie 28¾, ditto Prior. 52½, Illinois-Central 99. Lake-Shore 128¾, New-Jersey-Central 125½, North-Western 111, ditto Prior. 143, New-York-Central 108, Ohio-Mississippi 22¾, Pittsburg 155, Reading 50, St. Paul 77¾, ditto Prior. 122½, Western-Union 95¾.

Viehmärkte.

Chicago, 11. Januar. — Rindvieh: Zufuhr 15,000, Verkehr 4100; Preise variirten zwischen $2.00 und $5.85. — Schweine: Zufuhr 34,000, Verkehr 12,000; Preise variirten zwischen $6.25 und $7.80. — Schafe: Zufuhr 10,000, Verkehr 2200; Preise variirten zwischen $3.75 $5.35.

St. Louis, 11. Januar. — Rindvieh: Zufuhr 2500 und Verkehr 1800; Preise variirten zwischen $1.35 u. $5.00—Schweine: Zufuhr 7100 und Verkehr 3000; Preise variirten zwischen $7.20 u. $7.70.—Schafe: Zufuhr 500 und Verkehr —; Preise variirten zwischen $3.00 und $4.75.

Baltimorer Marktberichte.
(Berichtet für den „Deutschen Correspondenten.")

Baltimore, den 11. Januar 1893.

Die heutige Waizen-Zufuhr betrug 24,632 Bushel, der Elevatoren-Vorrath 1,127,603 Bushel. Verkauf von den Elevatoren 53,412 Bushel. Verkauft wurden 216,000 Bushel und 1 Waggon.
Nachstehende Tabelle setzt den heutigen, den gestrigen und den letztjährigen Stand der Waizenpreise in vergleichender Uebersicht:

Waizen Nr. 2 rother	Heutige Schlußrate.	Gestrige Schlußrate.	Dieselbe Zeit letztes Jahr.
Spot..	78½ — 78¾	77 — 77¼	100¼ — 100¾
9-12tel	74½	72¾ —	97¼ — 97¾
Spot 3	75 —	73¾ — 73¾	— —
Januar	74 — 78	73 — 77	99 — 102
Februar	75 — 79	74 — 78	99¾ — 103
Februar	79½ — 79¾	77¾ — 78	101 — 101¼
März	82¾ — 83	81 — 81¼	103 — 103¼
Juni	.....	90 — 90½	116 — 116¼

Mais. — Zufuhr 8,291 Bushel; Elevatorenvorrath 107,209 Bushel, und Verkauft aus Elevatoren 14,930 Bushel. Verkauft wurden 130,200 Bushel u. .. Waggon.
Nachstehende Tabelle setzt den heutigen, den gestrigen und den letztjährigen Stand der Maispreise in vergleichender Uebersicht:

Mais gemischter.	Heutige Schlußrate.	Gestrige Schlußrate.	Dieselbe Zeit letztes Jahr.
Spot-gemischter	51½ — 51¾	51¾ —	50¾ — 51
Spot-No. 2	51¼ —	51 —	— —
Steamer-gem.	50	50	47¾ — 48
Südlicher weiß	51 — 52	51 —	45 — 51
Südlicher gelber	53 — 54	52 —	44 — 51
Spot	49¾ — 50¾	49¾ — 49¾	50¼ — 50¾
Febr	48¾ — 49	48¼ — 48¾	50 — 50¼
März	48¾ — 48¾	48¼ — 48¾	50 — 50¼
Mai	50 —	50 — 50¾	50 — .....

Hafer. — Heutige Zufuhr 2,000 Bushel; 3,176 Bushel anrückangezogen; Elevatoren-Vorräthe 174,047 Bushel. Im Markt herrschte flaue Nachfrage. Nicht klassifizirter südlicher weißer Hafer 38 bis 41 Cts., do. westlicher gemischter 37 bis 38 Cents; weißer Nr. 2 41 bis 42, gemischter Nr. 2 37½ bis 38 Cents pro Bushel.

Effekten-Börse.
(Berichtet für den „Deutschen Correspondenten" durch Middendorf, Oliver & Comp.)

Baltimore, den 11. Januar 1893.

Middendorf, Oliver & Comp. berechnen für Francs: Bankerstratten 5.17½ — ....., auf 60 Tage, 5.15 bis ..... auf Sicht, kaufmännische 5.19½—5.18¾, auf 60 Tage; für Reichsmark 95¼ bis .... und für Gulden 40 1-16.
Bankers-Sterling auf 60 Tage 4.85¾—4.86, auf Sicht 4.87½ bis 5.87½, kaufmännische 4.85 bis 4.85¾. Letztere auf Punkten. Markt fest.

FIRST CALL.

5 Conf. Gas-Stock	59
5,000 Stadt-Bath, 6er	110¾
2,000 Balt. & Pot. 6, (Gr. K.)	124
1,000 Nordl. Central, 1900 Gold	112½
200 Nor.-Carolina, 4	97¾
5 Mechanics' Bank	134
2,000 Col. & Greenville, 2er	61
25,000 Stadt 3½ per, 1928	100¼
40 Balto.-Ohio, S.-W., Pfd	5
300 B. & O., S.-W., 2 Inc. Scrip	13½
1,000 Nord-Balto. 6er	104¼
1,000 Central-Passagerbahn, 6er	108½

SECOND CALL.

1,000 Macon & Northern 4	50¾
1,000 Nordl. Central, 1900 Gold	112
2,000 Virginier neue, 3er	72
15 Consolidirte Gas	59
5,000 Nord-Baltimore, 6er	105
3,000 Traction 6er	106¼
5,000 Georgia-Pacific, 2er	49
100 Stadt, 3½er, 1930	100¼
4,000 Ohio-Miss., S. D	112¼
3,000 Piedmont & Gumb., 6er	100¾
500 Stadt, 6er 1920	108¾
2 Canton Comp	70
4,800 Stadt 3½er, 1930	100¾
6,200 Stadt, 3½er, 1928	100¾

If you feel weak and all worn out take BROWN'S IRON BITTERS

Der Deutsche Correspondent.
Donnerstag, den 12. Januar 1893.

Brunhilde.
Roman von Hans Dornfels.
(Fortsetzung.)

„Zur Uebernahme von Liebenfelde gehört doch ein gar nicht unbedeutendes Vermögen?" warf Ruwer in malitiös fragendem Tone ein.

„So viel ich weiß, besitzt Auras Vermögen, wenigstens hat er damals bei seinem Amtsantritt eine Baarkaution von 30,000 Mark hinterlegt," antwortete der Rath wohlwollend. „Uebrigens kann ich Ihnen die Versicherung geben, daß ihm Jedermann auf zehn Meilen im Umkreise auf sein bloßes Wort soviel vorschießen würde, als er nur verlangt. Ich selbst ohne Weiteres, Auras ist mir sicherer, als die englische Bank. Ein Mann wie Gold; nun, Sie kennen ihn ja, Herr Kammerherr."

Der Kammerherr kniff die Lippen zusammen, zupfte an seinem Halsorden und räusperte sich. Die Gäste brachen auf.

„Unausstehliche Narren, die sich von einer tugendhaften Büreaukratenmiene düpiren lassen," grollte Ruwer ihnen nach, zu Brunhilde tretend. „Ich hoffe, mein Kind, Du läßt Dich davon nicht zum zweiten Male täuschen."

„Ich vertraue Dir und der Ehre meines Vaters," gab sie zurück, aber ihr suchendes Auge vermochte dem Blick des Oheims nicht zu begegnen; er haftete wie erstarrt auf den Spitzen der feinen Lackschuhe.

„Und daß Auras's in unserer unmittelbaren Nähe bleibt —"

„Ist mir völlig gleichgiltig ..... ein Fremder, welchem ich keinerlei Beachtung schenke."

Ruwer athmete auf und begann von Viktor zu sprechen.

Am folgenden Tage herrschte ein reges Leben. Fremde Gespanne holten Möbel und sonstigen Hausrath ab. Und wieder einen Tag später rüsteten sich die Gutsleute zur Abschiedsfeier. Brunhilde schlich, sich selbst mit weiblicher Neugierde entschuldigend, an den Parkzaun, von wo sie, ohne gesehen zu werden, einen freien Blick über den Wirthschaftshof hatte.

Da standen sie alle im Feiertagsgewande, die kräftigen, arbeitsharten Gestalten, feierlichen Ernst und Wehmuth auf den Gesichtern, die Männer mit abgezogenen Mützen, die Frauen mit Blumen, und unter der Glocke Auras selbst, die kräftige Gestalt hoch emporgerichtet, das Haupt unbedeckt. Ein Sonnenstrahl spielte auf seinem wie aus Bronze gegossenen Antlitz und milderte die energischen Züge, weithin klang die volle tiefe Stimme: „—Und wenn einer von Euch mich hart gescholten, ich nehme den Vorwurf gern hin. Ich habe kein Mitleid mit Schwäche, Falschheit und Unrecht; diese habe ich stets als meine und der ganzen Menschheit ärgste Feinde betrachtet und verfolgt. Wohl mir, daß ich sie hier auszurotten vermocht.

„Nun, ich scheide, wenn auch freiwillig, so doch schwereren und betrübteren Herzens, als eines von Euch ahnen kann, gehe ich mit dem stärkenden Bewußtsein, daß ich die Liebe zur rechtschaffenen Arbeit, das Bewußtsein dessen, was Eure Pflicht ist, in Euch zurück lasse, daß diese Saat, die ich in Eurem Herzen geweckt, köstliche Frucht treiben wird zu Eurem Wohl und Eurer Ehre, denn es gibt nur die eine Ehre, das einzige Wohl: zu thun, was das Recht gebietet.

„So danke ich Euch Allen für das Vertrauen und die Liebe, die Ihr mir geschenkt; ich werde sie nie vergessen, keine Königskrone wäre mir ein köstlicheres Geschenk, als diese freiwillige Gabe Eurer Herzen. Dienet auch fernerhin Eurer Herrschaft treu, wie Ihr unter meiner Leitung gedient! Gedenket meiner, suchet mich auf, sofern Ihr einer Hülfe bedürft, nehmt nochmals den Dank meines tiefsten Herzens für Eure Anhänglichkeit — lebt Alle, Alle wohl!"

Ein gebückter Mann trat vor, das Haupt von silberweißem Haar geschmückt. Brunhilde kannte ihn; es war der Schäfer, der älteste der Dienstleute.

„Herr Direktor," hob er an; schon stockte er in seiner, wie es schien, vorbereiteten Rede, und da er den Faden nicht wieder fand, stieß er ein Tone tiefster Bewegung hervor: „Sagen kann ich's nicht, was für ein Trauertag das heut für uns ist, aber im Herzen thut es uns Allen bitter weh, wie wenn ein Bruder oder Vater davon ginge. Das sind Sie uns ja gewesen, kein Herr .... wolte Gott, Sie wären unser Herr oder Sie könnten bleiben. Muß es denn sein, das Fortgehen?"

„Es muß, alter Freund!" Auras Stimme klang noch tiefer, als vorher, von einem leisen Zittern bewegt. Der leuchtende Strahl seines Auges erlosch; ein Zug tiefster Bitterkeit flog um die bärtigen Lippen.

Da schwenkte Lehmann seine Mütze und schrie: „Unser lieber, guter Herr Direktor soll leben hoch — und abermals hoch — und zum drittenmale jetzt und sein ganzes gesegnetes Lebenlang — hoch!"

Brausend fielen die Anderen im Chor ein, die Dorfmusikanten bliesen Tusch, die Männer drängten sich um Auras, seine Hand zu schütteln, die Frauen und Mädchen warfen ihm die mit ihren Thränen bethauten Blumen zu ... Und Gräfin Brunhilde floh, im allgemeinen Aufruhr ungesehen, dem Schlosse zu.

War es Neid, war es Haß, war es ein anderes Empfinden ... Sie wußte es nicht, sie fühlte nur schmerzliches Zucken, als sei sie soeben im tiefsten Herzen verwundet worden.

Elftes Kapitel.

Müden Schrittes ging Betty Auras in dem kleinen Garten umher, der das schlichte Herrenhaus von Liebenfelde wie ein etwas dürftig ausgefallener Kranz umrahmte. Sie war schlanker und bleich geworden in den wenigen Wochen. Das Leid der Liebe lastete auf ihr. Seit der kurzen Benachrichtigung von seinem Unfall hatte Viktor nicht mehr geschrieben, seit sie Wildenhof verlassen, war sie selbst des kargen Trostes beraubt, von ihm sprechen zu können. So war ihr Trotz allgemach einer weichen, brennenden Sehnsucht gewichen ... gestern hatte sie an Viktor geschrieben, einen zusammenhangslosen Brief voll heftiger Anklagen und noch leidenschaftlicherer Liebesbetheurungen und Bitten. Nun erwartete sie in schmerzvoller Unruhe eine Antwort.

Ein Reiter tauchte auf der Straße auf, ein Jubelruf entfloh ihren Lippen, der in einem verzagenden Seufzer endete. Das war nicht Viktors eleganter Fuchs, nicht seine Uniform. Sie setzte sich in die Laube und stützte den dunkellockigen Kopf in die Hand, in trübes Sinnen sich verlierend, so daß sie nur wie traumhaft das Heranspringen des Reiters vernahm. Erst ein Fußtritt in unmittelbarer Nähe und der freundliche Gruß einer Männesstimme schreckten sie auf. Würzburg stand vor ihr.

Lässig warf er den Hut auf den Tisch und setzte sich neben sie.

„Sie erlauben wohl, Fräulein Betty? Ich möchte, ehe ich zu Wolf hineingehe, mich nach Ihrem Befinden erkundigen. Sie fühlten sich nicht glücklich hier, fürchte ich."

„Was bringt Sie zu dieser Voraussetzung?" gab Betty gereizten Tones zurück.

„Liebenfelde liegt so abgelegen, es mangelt Ihnen jeder Verkehr."

„Was ich vielleicht als einen Vorzug empfinde."

Regulirt die Funktionen des weiblichen Körpers. Dr. Pierce's Favorite Prescription ist das geeignete Mittel. Es regulirt und fördert die Thätigkeit und beseitigt alle Hindernisse und Beschwerden, welche Schmerzen und Leiden verursachen. Zur Zeit der beiden kritischen Perioden in dem Leben einer Frau — bei dem Uebergang aus der Mädchenepoche zum Frauenleben und später beim Eintritt ins Matronenalter — erweist es sich als ein vollständig sicheres und besonders werthvolles Mittel, das nur gute Erfolge herbeiführen kann.

Es ist ein nächtiges, kräftigendes Mittel, das beschwichtigend und stärkend auf die Nerven wirkt, eine Arznei, die aus Kräutern dargestellt und vollständig harmlos und durch einen erfahrenen Arzt den Erfordernissen der Frauen ganz besonders angepaßt ist.

Bei allen Unregelmäßigkeiten, und Schwächezuständen, welche dem zarten Geschlecht eigen sind, erweist sich **"Favorite Prescription"** als so sicher, daß dafür **garantirt** werden kann. Wenn es in einem Falle nicht befriedigt, so wird das Geld zurückerstattet. Keine andere Medizin für Frauen wird in solcher Weise verkauft. Bei keiner andern kann das geschehen.

„Ich wollte, Sie sprächen das aus innerster Ueberzeugung heraus, doch kann ich das, wenn Sie mir auch zürnen nicht glauben .... Oder sind dem Adler bereits die kann flügen Schwingen beschnitten? Hat er eingesehen, daß das Glück im beschränkten behaglichen Bestehen und nicht auf unzugänglich schroffer Höhe wohnt?"

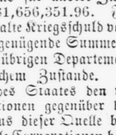
(Fortsetzung folgt.)

Tägliche Rundschau.

Welche Tollheiten die Sucht, die Einwanderung zu beschränken, ausheckt, zeigt die neueste Quarantäne-Regulation des Generalarztes Wyman. Die Agenten der Dampferlinien in Europa sind gehalten, folgende Fragebogen auszufüllen: 1. Name, 2. Geschlecht, 3. Wohnort, 4. Nationalität, 5. Beruf, 6. ob ledig oder verheirathet, 7. falls Familie vorhanden, Namen der Frau und Kinder, 8. nach welchem Staate der Union der Betreffende reist, 9. ist die Passage bis zum Endziel der Reise bezahlt? 10. Wer hat das Geld zur Reise hergegeben? 11. Ist ein Theil dieser Gelder von der Regierung, der Ortsgemeinde oder einer wohlthätigen Gesellschaft beigesteuert worden? 12. Wenn das Reisegeld in Amerika vorausbezahlt ist, Namen und Adresse des Absenders anzugeben, 13. sind Sie körperlich gesund? 14. sind Sie oder Mitglieder Ihrer Familie, die mit Ihnen reisen, Krüppel oder mit einer Krankheit körperlich oder geistig behaftet? 15. sind Sie oder Mitglieder Ihrer Familie, die mit Ihnen kommen, im Gefängniß gewesen? oder war Jemand von Ihnen Insasse eines Asyls oder einer wohlthätigen Anstalt? 16. Haben Sie Verwandte in Amerika? Wer sind diese? 17. Haben Sie oder irgend einer Ihrer Verwandten für Sie ein Abkommen abgeschlossen, daß Sie für eine Person, Firma oder Corporation in den Ver. Staaten arbeiten sollen? 18. Wenn ein solches Abkommen existirt, geben Sie Einzelnheiten und Namen der Personen, für welche Sie arbeiten sollen, an. 19. Welche Beschäftigung wollen Sie in Amerika ergreifen? 20. Sind Sie je früher in Amerika gewesen? Wenn ja, wann? 21. Wie viel Geld erwarten Sie bei Ihrer Ankunft in Amerika noch im Besitz zu haben? 22. Können Sie lesen und schreiben? Diese Fragen müssen dem Auswanderungslustigen in seiner Muttersprache vorgelegt werden; zugleich ist er darauf aufmerksam zu machen, daß er diese Aussagen bei seiner Ankunft in Amerika eventuell durch einen Eid bekräftigen und hier zu Lande wegen Meineids gerichtlich belangt werden wird, falls seine Angaben sich als falsch erweisen.

Vorgestern wurde in New-Jersey die Staatsgesetzgebung eröffnet. Gouverneure Abbett schickte seine Botschaft ein, woraus erhellt, daß der Staat keine Schulden mehr hat u. am Schlusse des Fiskaljahres sich $217,532.19 mehr in der Staatskasse, als am Ende des vorletzten Fiskaljahres befanden. Die Ausgaben für laufende und besondere Bewilligungen, Zahlung der Kriegsschuld und für andere Zwecke beliefen sich auf $1,656,351.96. Für die noch schuldige alte Kriegsschuld von $837,400 ist eine genügende Summe vorhanden. Auch die übrigen Departements sind in vortrefflichem Zustande. Die liberale Politik des Staates den verschiedenen Corporationen gegenüber hat die Einnahme aus dieser Quelle bedeutend erhöht; viele Corporationen haben sich unter diesen liberalen Gesetzen incorporiren lassen, und große Summen ausländischen Kapitals sind dadurch zur Besteuerung heran gezogen worden, so daß die Einnahmen aus dieser Quelle von $140,629.23 in 1885 auf $465,452.10 stiegen. Dank dieser großen Einnahmen, ist die Erhebung einer direkten Staatssteuer unnöthig geworden. Es ist auch keine Nothwendigkeit vorhanden, die Besteuerung von Corporationen und Individuen für Verwaltungszwecke zu erhöhen, doch dürfen keine außerordentlichen Unkosten für neue Gebäude oder andere Zwecke entstehen. Wenn der Staat aber eine größere Einnahme nöthig hätte, könnten die Steuern auf Bahneigenthum erhöht werden, bis Letzteres ebenso hoch, wie anderes Eigenthum besteuert wird. — Der Unterschied zwischen New-Jersey und Maryland besteht darin, daß im ersteren Staate kein Vermögen von der Besteuerung ausgeschlossen ist und in Maryland die ganze Last auf die Schultern der Grundeigner fällt, aber die großen Privilegien-Inhaber und Couponschneider frei ausgehen.

St. Jakobs Oel
TRADE MARK
— heilt —
Rheumatismus,
Quetschungen.
Zahnschmerzen,
Brandwunden,
Neuralgie,
Verstauchungen,
Verrenkungen,
Frostbeulen,
Hüftenschmerzen.
Rückenschmerzen.

Dr. August Koenig's HAMBURGER

TRADE MARK
BRUST THEE
gegen alle Krankheiten der
Brust, der Lungen
und der Kehle.
Nur in Original-Packeten.
Preis — 25 — Cents.
Preis — 25 — Cents.
Preis — 25 — Cents.

Vermischtes aus den Ver. Staaten.

Einst wohlhabend, aber jetzt in Hoboken, N.-J., als Vagabund in Haft befindet sich der deutsche Graveur Wilh. Stier. Stier, ein Mann im Alter von 45 Jahren, wurde Sonntag Nachmittag in Miller's Restauration an Washingtonstr., wo er seine aus nur 20 Cents bestehende Baarschaft für ein warmes Mahl ausgeben wollte, plötzlich von Unwohlsein befallen; man benachrichtigte die Polizei, und Polizist Aldoretta brachte den Leidenden nach dem Stationshause, wo Dr. Kirk ihn in Behandlung nahm, worauf man ihn als Vagabunden in eine Zelle sperrte. Stier erzählte, daß er in den 60er Jahren von Königsberg, wo er Gymnasiallehrer war, nach Amerika und erhielt im Jahre 1872 auf Veranlassung des damaligen Schulrathes Julius Schlatter als Lehrer der deutschen Sprache Anstellung in Hoboken. Arme Leute können den jetzigen Preis der Kohlen nicht bezahlen und müssen der kärgl